

「アートと地域のための
スモールトーク・プロジェクト」
ブラジル人住民の方の文化ホール
利用についてのアンケート調査
調査結果報告書

令和8年4月

公益財団法人びわ湖芸術文化財団 地域創造部

目次

| | |
|--------------------------------------|----|
| 「アートと地域のためのスモールトーク・プロジェクト」について | 3 |
| 調査概要 | 3 |
| 調査項目 | 4 |
| 調査結果 | |
| ① 大人用アンケート | 6 |
| ② 子ども用アンケート | 19 |

「アートと地域のためのスモールトーク・プロジェクト」について

本事業では、アートコーディネーター（アートと地域のつなぎ手）と地域の文化ホールが連携・協働することで、文化ホールにより多様な人々が関わることを目指しています。令和6年度・7年度の2年に渡り、愛荘町立ハーティーセンター秦荘と旧大津公会堂を拠点に実施されました。

当アンケートは、愛荘町立ハーティーセンター秦荘を拠点とし、ブラジル学校サンタナ学園の運営をサポートする柳田リーブス安代さんによる「外国人住民にもっと文化ホールを楽しんでもらうには？」という取り組みに伴い、実施されたものです。

詳細は以下の報告書をご覧ください。

<https://biwacc.jp/uploads/2026/04/%E5%A0%B1%E5%91%8A%E6%9B%B8.pdf>



調査概要

《調査目的》

ブラジル人住民の文化芸術活動の支援と文化ホールの利用促進を図るため、日ごろの文化芸術活動および文化ホールの利用状況についてアンケートを実施した。

《調査対象》

- ① 大人用アンケート 18歳以上の在日ブラジル人
- ② 子ども用アンケート 12歳から17歳の在日ブラジル人

※ ポルトガル語表記のものを配布

《調査期間》

令和6年（2024）年12月13日（金）～ 令和7（2025）年2月23日（日）

《調査方法（周知方法）》

アンケートを紙で配布。および、Google フォームを利用し、オンラインで回答依頼。
アンケート配布数は553枚。

滋賀県内の国際交流協会、ブラジル人学校、ブラジル人を多く雇用する派遣会社に配布を依頼。

《有効回答数》

- ① 大人用アンケート 88件
- ② 子ども用アンケート 18件

≪調査実施協力者≫

- ・ Office Reives 柳田リーブス安代
- ・ 株式会社 one bound

調査項目

【① 大人用アンケート】

- 1) あなたの年齢は何歳ですか。
Qual a sua idade?
- 2) あなたの性別は何ですか。
Qual é o seu gênero?
- 3) あなたの職業は何ですか。
Qual é a sua profissão?
- 4) あなたの居住区を教えてください。
Qual é a região da sua residência?
- 5) あなたは何人で住んでいますか。
Reside com quantas pessoas?
- 6) あなたは日本語をどのくらいわかりますか。
Qual é o seu nível de compreensão do idioma japonês?
- 7) 日本人住民との付き合いはありますか。どんな付き合いがありますか。
Tem interações com residentes japoneses? Quais?
- 8) 休みの日は何をすごしていますか。
O que você faz nos seus dias de folga?
- 9) みんなで集まるときはどこに集まりますか。
Onde você costuma se reunir com as pessoas?
- 10) 普段やっている芸術活動や、文化活動があれば教えてください。
Quais atividades artísticas ou culturais que você realiza normalmente?
- 11) 文化芸術活動をしている方は、どのような形でしていますか。
Para os que participam de atividades culturais, quais?
- 12) 日本でどんな文化芸術活動をしてみたいですか。
Quais atividades culturais você gostaria de experimentar no Japão?
- 13) 日本人に紹介したい、日本人と一緒に楽しみたい文化芸術活動はなんですか。
Quais atividades culturais você gostaria de apresentar para o japoneses?
- 14) 文化ホールを利用したことがありますか。
Você já utilizou/frequentou o Centro Cultural (Bunka Hall) ?
- 15) 利用したことがある方は、どのような目的で利用しましたか。
Caso seja sim, para quais propósitos você utilizou/frequentou?

【②子ども用アンケート】

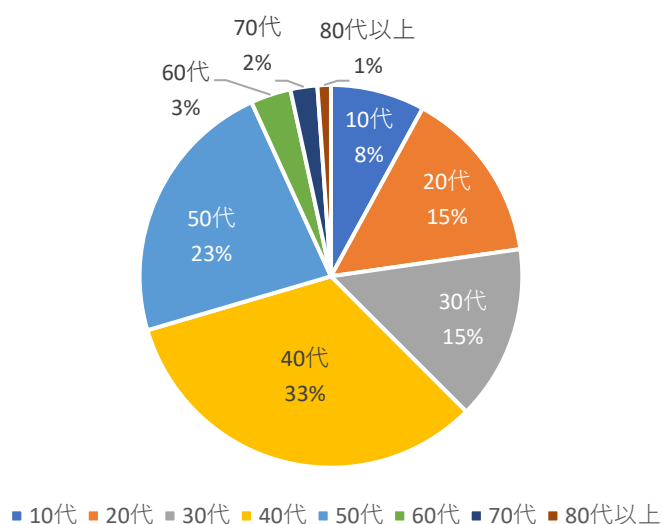
- 1) あなたの年齢は何歳ですか。
Qual é a sua idade?
- 2) あなたの居住区を教えてください。
Qual é a região da sua residencia?
- 3) 日本人住民との付き合いはありますか。どんな付き合いがありますか。
Você interage com moradores japoneses? Como?
- 4) 休みの日は何をしてすごしていますか。
O que você faz nos seus dias de folga?
- 5) 普段やっている芸術活動や、文化活動があれば教えてください。
Quais atividades artísticas ou culturais que você realiza normalmente?
- 6) 日本でどんな文化芸術活動してみたいですか。
Quais atividades culturais você gostaria de experimentar no Japão?
- 7) 日本人に紹介したい、日本人と一緒に楽しみたい文化芸術活動はなんですか。
Quais atividades culturais você gostaria de apresentar para o japoneses?
- 8) 文化ホールを利用したことがありますか。
Você já utilizou/frequentou o Centro Cultural (Bunka Hall) ?
- 9) 利用したことがある方は、どのような目的で利用しましたか。
Caso seja sim, para quais propósitos você utilizou/frequentou?
- 10) 将来の進路として、芸術文化関係の仕事につくことは選択肢に入りますか。
入る場合は、どんな仕事を考えていますか。
No futuro, considera seguir uma carreira na área de arte e cultura?
Caso seja sim, em qual área?

調査結果

【① 大人用アンケート】

1) あなたの年齢は何歳ですか。

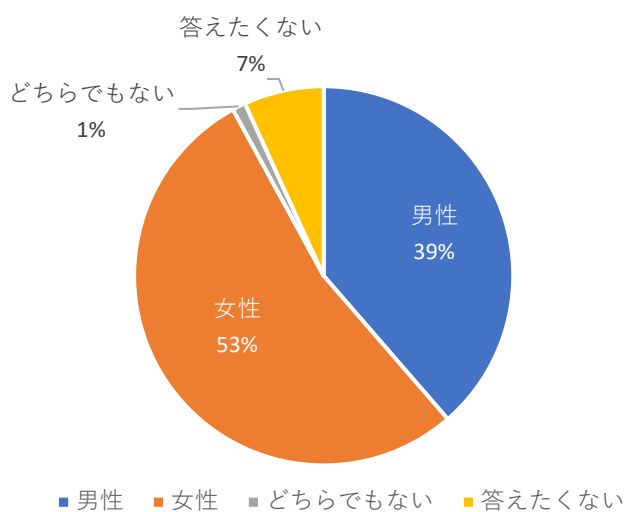
「40代」が33%、「50代」が22.7%であった。働いている世代・親世代からの回答が多かった。



| | 回答数 | 割合 |
|-------|-----|--------|
| 10代 | 7 | 8.0% |
| 20代 | 13 | 14.8% |
| 30代 | 13 | 14.8% |
| 40代 | 29 | 33.0% |
| 50代 | 20 | 22.7% |
| 60代 | 3 | 3.4% |
| 70代 | 2 | 2.3% |
| 80代以上 | 1 | 1.1% |
| 合計 | 88 | 100.0% |

2) あなたの性別は何ですか。

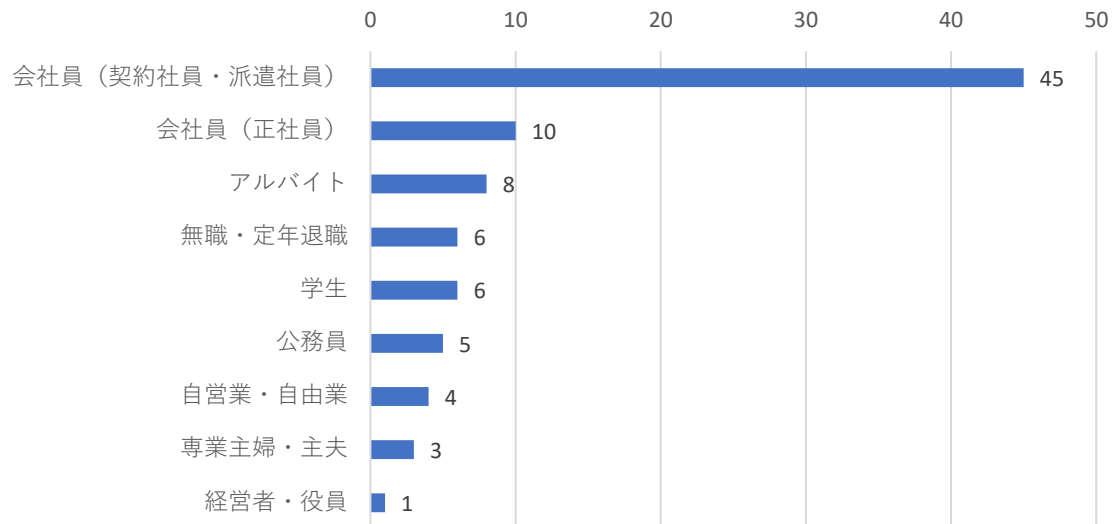
「男性」が38.6%、「女性」が53.4%であった。やや女性の回答が多くあった。



| | 回答数 | 割合 |
|---------|-----|--------|
| 男性 | 34 | 38.6% |
| 女性 | 47 | 53.4% |
| どちらでもない | 1 | 1.1% |
| 答えたくない | 6 | 6.8% |
| 合計 | 88 | 100.0% |

3) あなたの職業は何ですか。

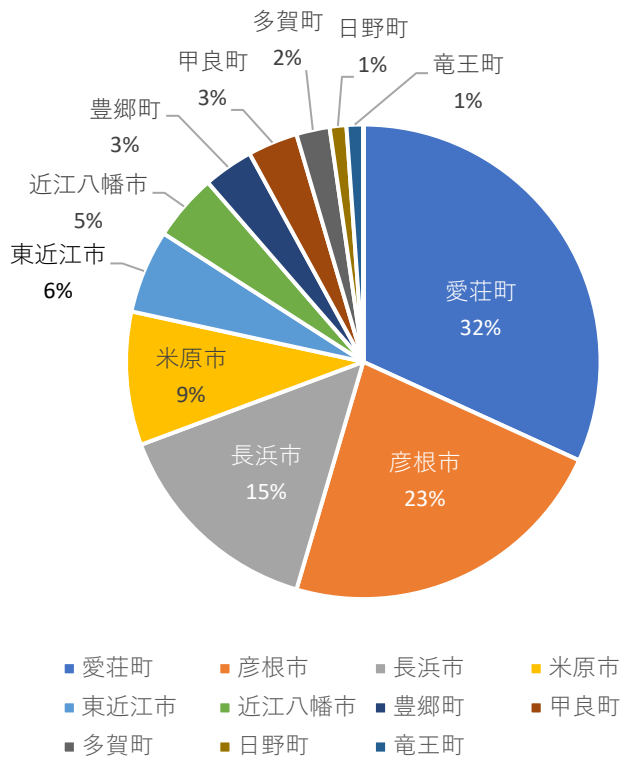
「会社員（契約社員・派遣社員）」が51.1%と最も多かった。派遣会社を通じて労働契約を結んでいるケースが多いと思われる。



| | 回答数 | 割合 |
|----------------|-----|--------|
| 会社員（契約社員・派遣社員） | 45 | 51.1% |
| 会社員（正社員） | 10 | 11.4% |
| アルバイト | 8 | 9.1% |
| 学生 | 6 | 6.8% |
| 無職・定年退職 | 6 | 6.8% |
| 公務員 | 5 | 5.7% |
| 自営業・自由業 | 4 | 4.5% |
| 専業主婦・主夫 | 3 | 3.4% |
| 経営者・役員 | 1 | 1.1% |
| 合計 | 88 | 100.0% |

4) あなたの居住区を教えてください。

滋賀県「愛荘町」が 31.8%、滋賀県「彦根市」が 22.7%であった。当アンケートの配布を多く行った自治体の居住者が多かった。



| | 回答数 | 割合 |
|-------|-----|--------|
| 愛荘町 | 28 | 31.8% |
| 彦根市 | 20 | 22.7% |
| 長浜市 | 13 | 14.8% |
| 米原市 | 8 | 9.1% |
| 東近江市 | 5 | 5.7% |
| 近江八幡市 | 4 | 4.5% |
| 豊郷町 | 3 | 3.4% |
| 甲良町 | 3 | 3.4% |
| 多賀町 | 2 | 2.3% |
| 日野町 | 1 | 1.1% |
| 竜王町 | 1 | 1.1% |
| 大津市 | 0 | 0.0% |
| 草津市 | 0 | 0.0% |
| 守山市 | 0 | 0.0% |
| 栗東市 | 0 | 0.0% |
| 甲賀市 | 0 | 0.0% |
| 野洲市 | 0 | 0.0% |
| 湖南市 | 0 | 0.0% |
| 高島市 | 0 | 0.0% |
| 滋賀県外 | 0 | 0.0% |
| 合計 | 88 | 100.0% |

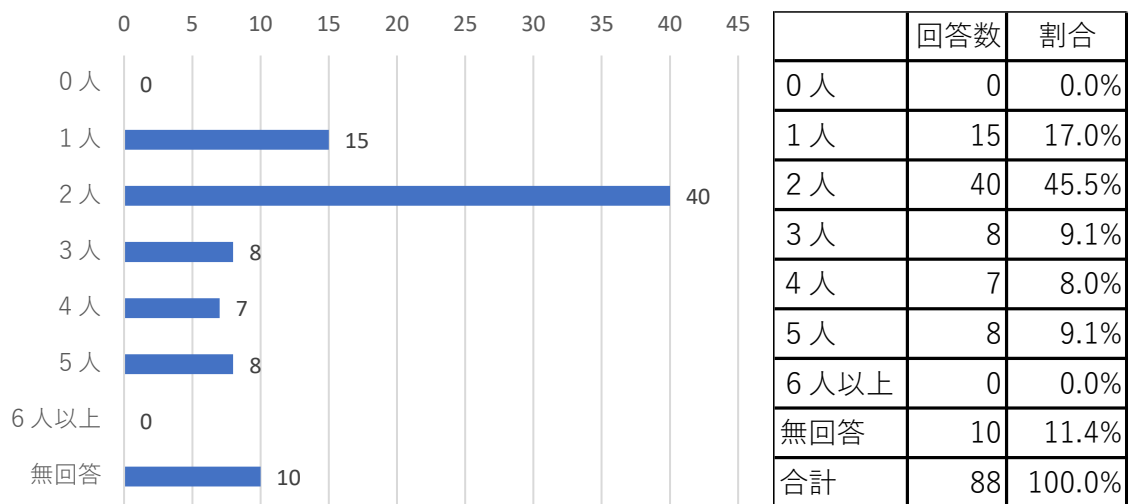
5) あなたは何人で住んでいますか。

大人の人数については、「2人」と回答したのが45.5%と最も多かった。

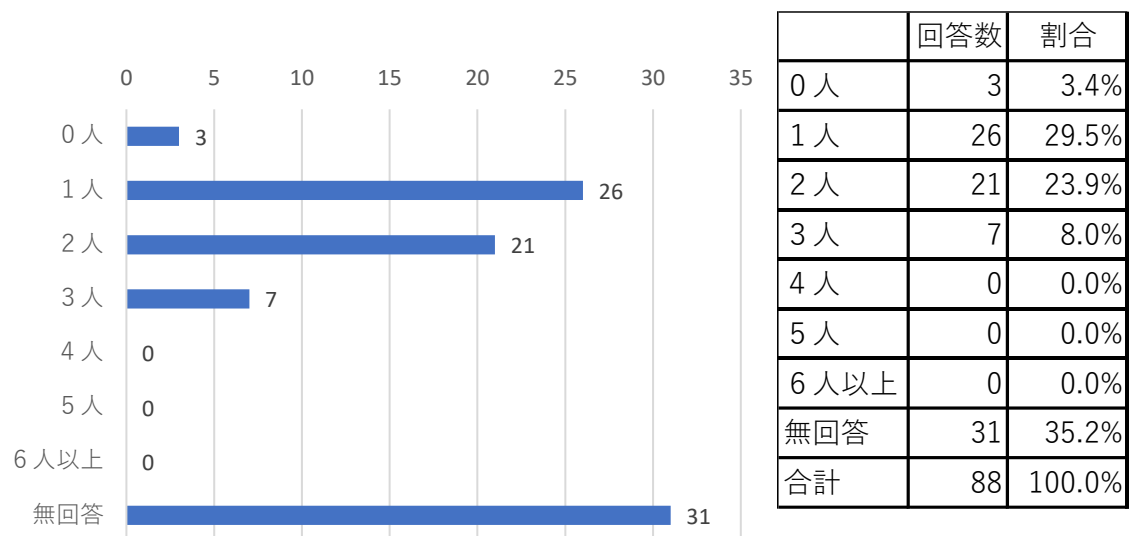
子どもの人数については、「1人」と回答したのが29.5%、「2人」と回答したのが23.9%と多くあった。

父母+子どもというパターンが多いと思われる。なお、「大人1人+子どもあり」のシングル親世帯と思われる世帯は9世帯あり、「大人1人」の単身世帯は6世帯あった。

《大人の人数》



《子どもの人数》

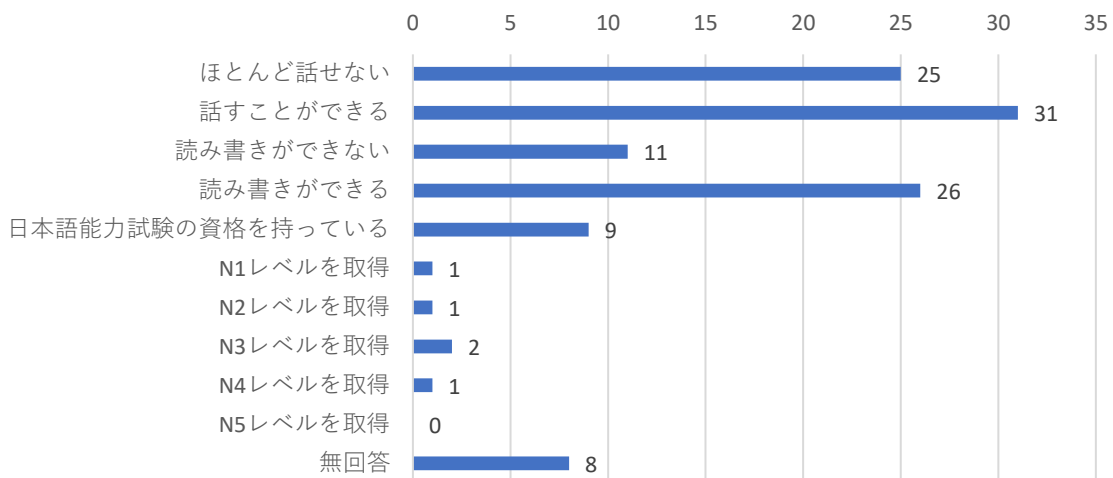


6) あなたは日本語をどのくらいわかりますか。※複数選択可

「話すことができる」に 31 件、「ほとんど話せない」に 25 件の回答があった。
 また、「読み書きができる」に 26 件、「読み書きができない」に 11 件の回答があった。
 結果を分析すると、大きく分けて、下記の回答に分類ができた。

- ① 「読み書きができる」と「日本語検定を持っている」の両方
 あるいはいずれかを選択した人 32 件
- ② 「ほとんど話せない」のみを選択した人
 および「ほとんど話せない」と「読み書きができない」を選択した人 27 件
- ③ 「話すことができる」のみを選択した人
 および「話すことができる」と「読み書きができない」を選択した人 18 件
- ④ そのほか 2 件
- ⑤ 無回答 8 件

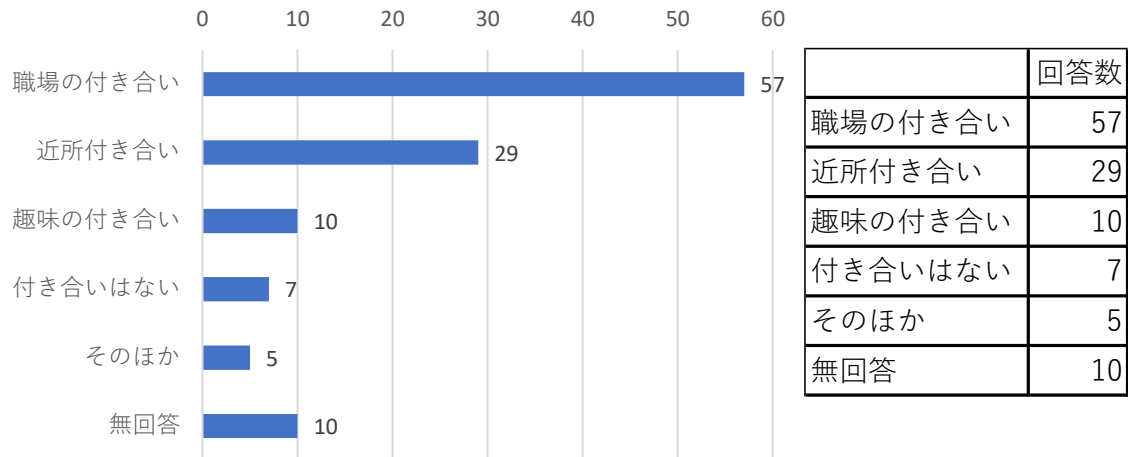
また、20 代の回答者 13 件のうち、「ほとんど話せない」の回答が 7 件であり、割合が高かった。この背景には、当アンケートの 20 代回答者の多くが、日本語教育が充分に行えないサンタナ学園の卒業生であるという状況がある。



| | 回答数 |
|------------------|-----|
| ほとんど話せない | 25 |
| 話すことができる | 31 |
| 読み書きができない | 11 |
| 読み書きができる | 26 |
| 日本語能力試験の資格を持っている | 9 |
| N1レベルを取得 | 1 |
| N2レベルを取得 | 1 |
| N3レベルを取得 | 2 |
| N4レベルを取得 | 1 |
| N5レベルを取得 | 0 |
| 無回答 | 8 |

7) 日本人住民との付き合いはありますか。どんな付き合いがありますか。※複数選択可

「職場の付き合い」が57件と最も多くあった。次いで、「近所付き合い」にも29件の回答があった。

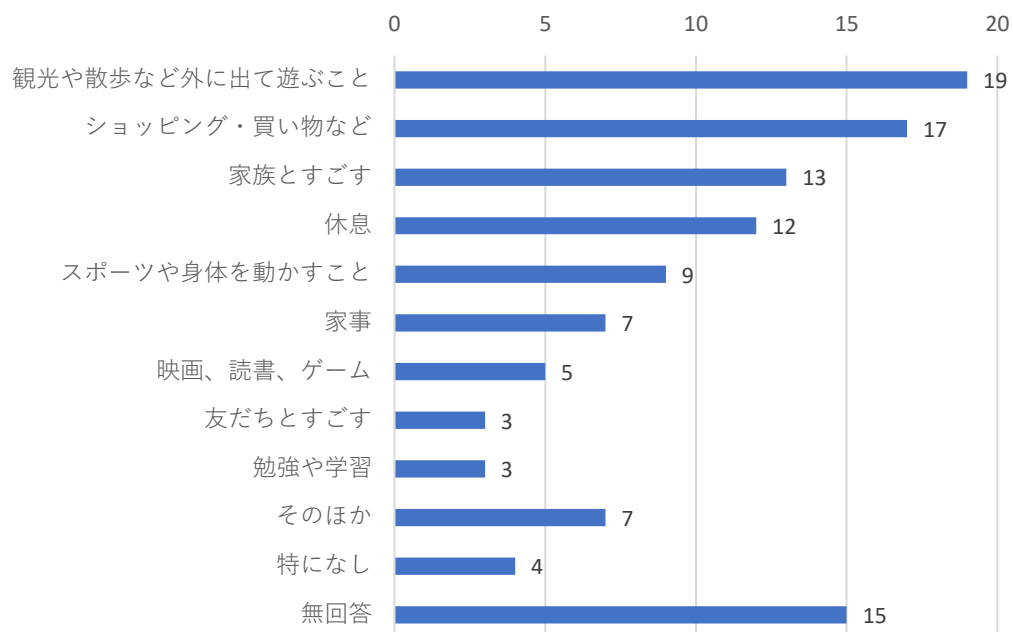


※「そのほか」には、「遊びでバレーボール」、「学校の付き合い」の回答あり。

8) 休みの日は何をしていますか。※自由記述

自由記述により回答されたものを分類して集計。

「観光や散歩など外に出て遊ぶこと」には、「地域のお祭りに参加する」、「森の世話を
する」などの回答あり。「そのほか」には「携帯」「TikTok」という答えや、「教会」など
の答えがあった。



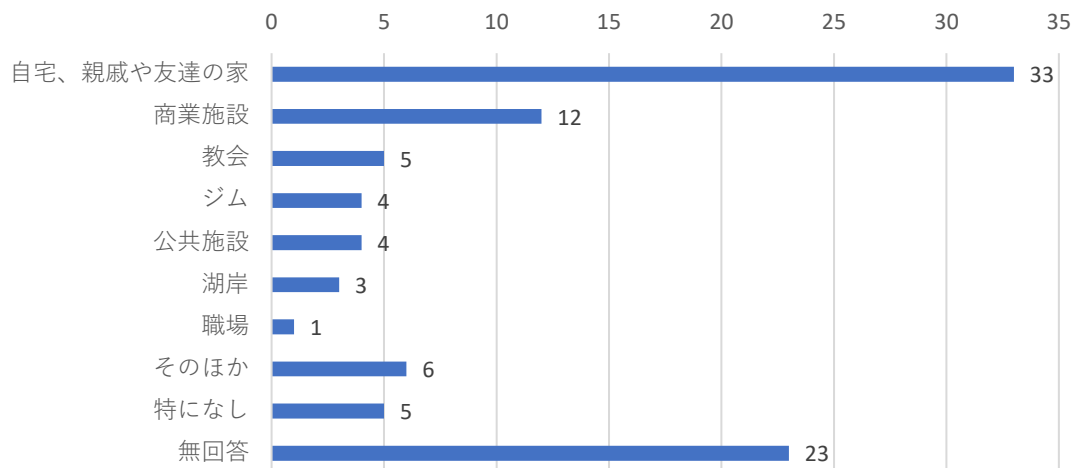
| | 回答数 |
|-----------------|-----|
| 観光や散歩など外に出て遊ぶこと | 19 |
| ショッピング・買い物など | 17 |
| 家族と過ごす | 13 |
| 休息 | 12 |
| スポーツや身体を動かすこと | 9 |
| 家事 | 7 |
| 映画、読書、ゲーム | 5 |
| 友だちと過ごす | 3 |
| 勉強や学習 | 3 |
| そのほか | 7 |
| 特になし | 4 |
| 無回答 | 15 |

9) みんなで集まるときはどこに集まりますか。※自由記述

自由記述により回答されたものを分類して集計。

「自宅、親戚や友達の家」が33件と最も多かった。

「そのほか」には「BBQ」などの回答があった。

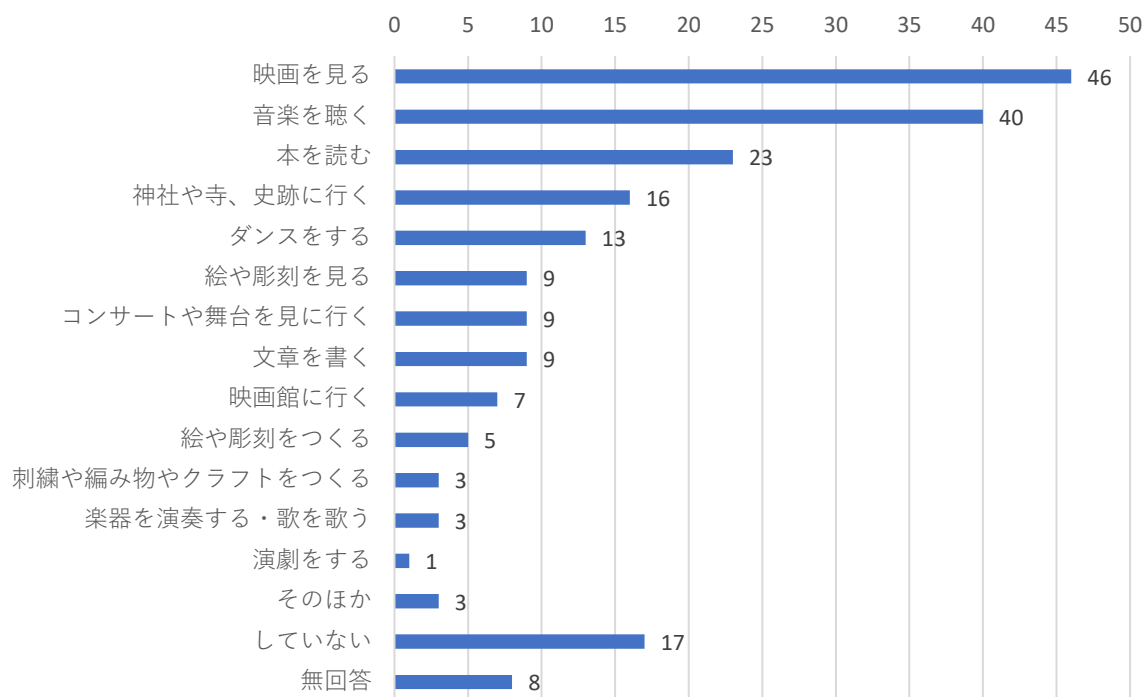


| | 回答数 |
|------------|-----|
| 自宅、親戚や友達の家 | 33 |
| 商業施設 | 12 |
| 教会 | 5 |
| ジム | 4 |
| 公共施設 | 4 |
| 湖岸 | 3 |
| 職場 | 1 |
| そのほか | 6 |
| 特になし | 5 |
| 無回答 | 23 |

10) 普段やっている芸術活動や、文化活動があれば教えてください。※複数選択可

「映画を見る」が46件、「音楽を聴く」が40件、「本を読む」が23件と上位3位であった。自宅で行うことが可能なアクティビティが上位を占めた。

次点として、「神社や寺や史跡に行く」の回答が16件であった。

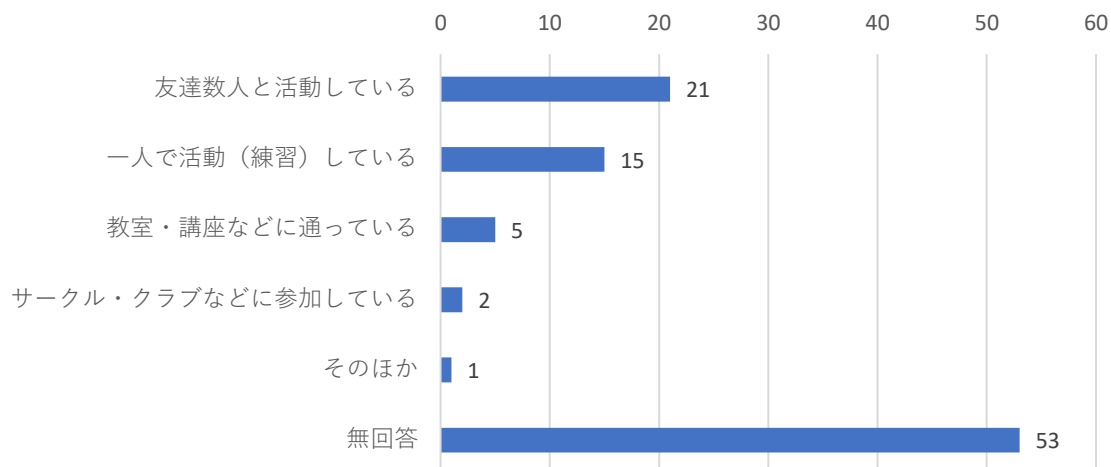


| | 回答数 |
|-----------------|-----|
| 映画を見る | 46 |
| 音楽を聴く | 40 |
| 本を読む | 23 |
| 神社や寺、史跡に行く | 16 |
| ダンスをする | 13 |
| 絵や彫刻を見る | 9 |
| コンサートや舞台を見に行く | 9 |
| 文章を書く | 9 |
| 映画館に行く | 7 |
| 絵や彫刻をつくる | 5 |
| 刺繍や編み物やクラフトをつくる | 3 |
| 楽器を演奏する・歌を歌う | 3 |
| 演劇をする | 1 |
| そのほか | 3 |
| していない | 17 |
| 無回答 | 8 |

11) 文化芸術活動をしている方は、どのような形でしていますか。※複数選択可

無回答を除くと、「友人数人と活動している」が21件と最も多かった。

これには、アンケート回答に協力いただいた派遣会社が、契約しているブラジル人社員の余暇の文化活動に積極的に取り組んでいる、という背景が影響しているものと思われる。



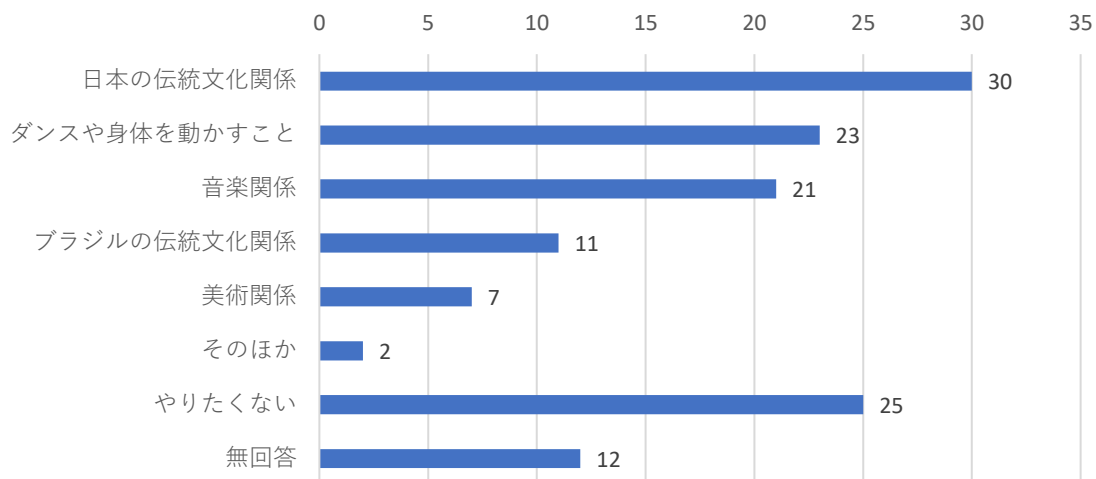
| | 回答数 |
|-------------------|-----|
| 友人数人と活動している | 21 |
| 一人で活動（練習）している | 15 |
| 教室・講座などに通っている | 5 |
| サークル・クラブなどに参加している | 2 |
| そのほか | 1 |
| 無回答 | 53 |

12) 日本でどんな文化芸術活動をしてみたいですか。※ 複数選択可

「日本の伝統文化関係」の回答が 30 件、「ダンスや身体を動かすこと」の回答が 23 件、「音楽関係」の回答が 21 件あった。

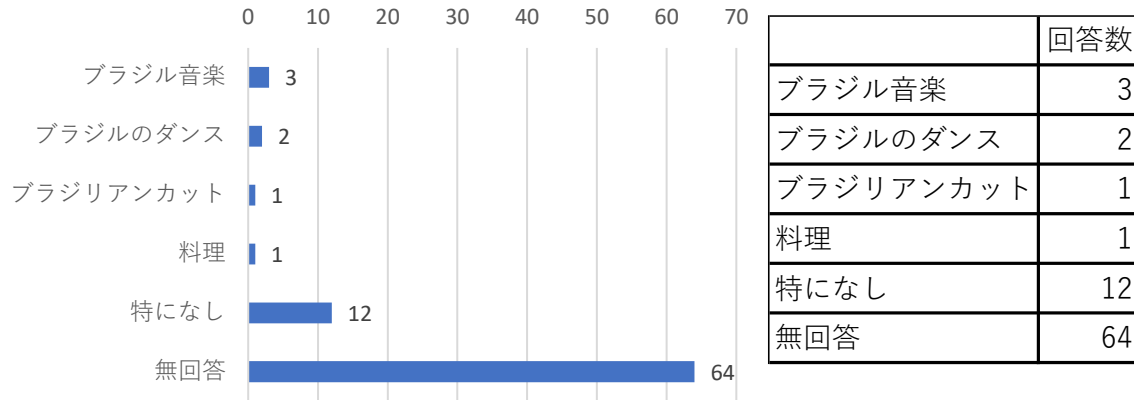
一方、「やりたくない」の回答が 25 件あった。

| | 回答数 |
|--------------|-----|
| 日本の伝統文化関係 | 30 |
| ダンスや身体を動かすこと | 23 |
| 音楽関係 | 21 |
| ブラジルの伝統文化関係 | 11 |
| 美術関係 | 7 |
| そのほか | 2 |
| やりたくない | 25 |
| 無回答 | 12 |



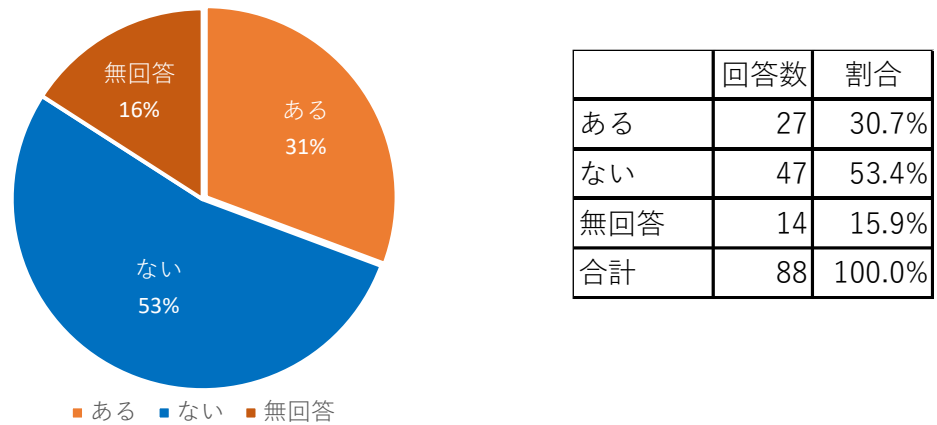
13) 日本人に紹介したい、日本人と一緒に楽しみたい文化芸術活動はなんですか。

「なし」あるいは無回答が76件と多数を占めた。ほかには、「ダンス」「音楽」「料理」などの回答があった。



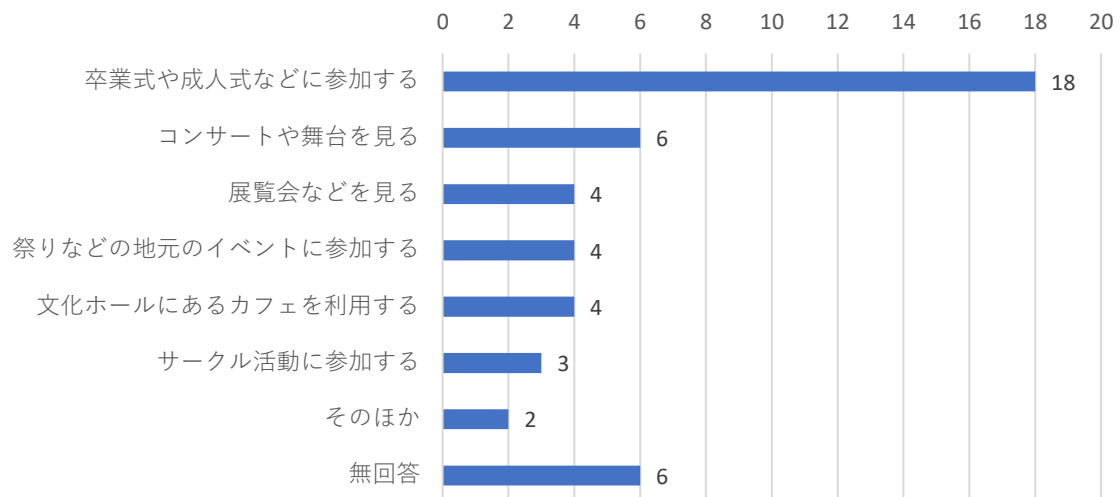
14) 文化ホールを利用したことがありますか。

「ある」という回答が30.7%、「ない」という回答が53.4%、であった。



15) 利用したことがある方は、どのような目的で利用しましたか。※複数回答可

「卒業式や成人式などに参加する」が16件と、最も多かった。

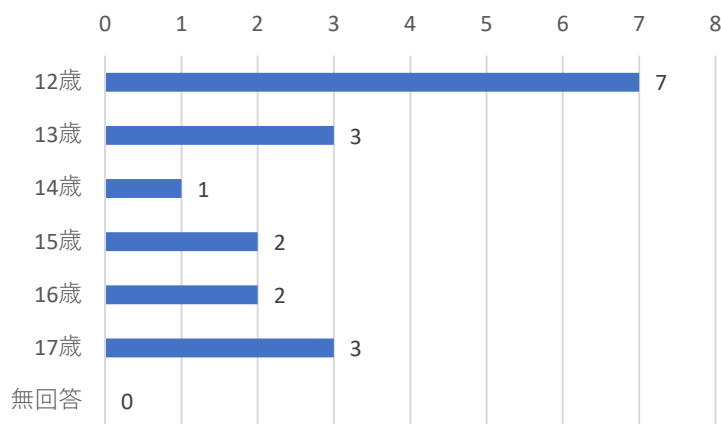


| | 回答数 |
|-------------------|-----|
| 卒業式や成人式などに参加する | 18 |
| コンサートや舞台を見る | 6 |
| 展覧会などを見る | 4 |
| 祭りなどの地元のイベントに参加する | 4 |
| 文化ホールにあるカフェを利用する | 4 |
| サークル活動に参加する | 3 |
| そのほか | 2 |
| 無回答 | 6 |

【②子ども用アンケート】

1) あなたの年齢は何歳ですか。

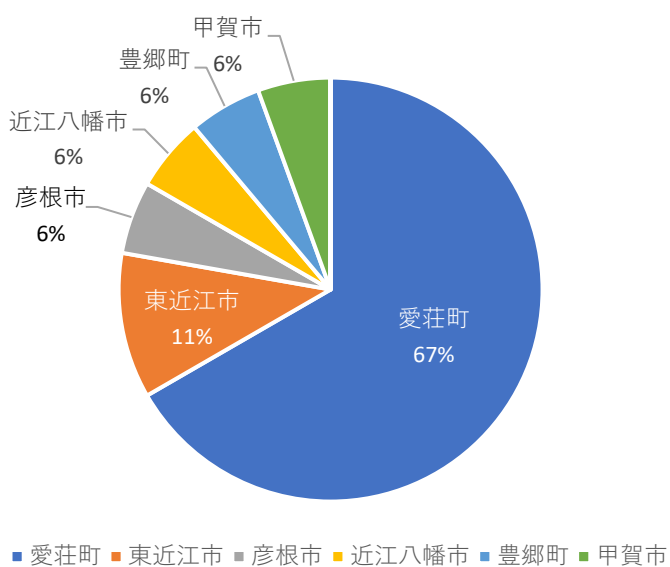
12～13歳の回答者が55.6%と約半数を占めた。



| | 回答数 | 割合 |
|-----|-----|--------|
| 12歳 | 7 | 38.9% |
| 13歳 | 3 | 16.7% |
| 14歳 | 1 | 5.6% |
| 15歳 | 2 | 11.1% |
| 16歳 | 2 | 11.1% |
| 17歳 | 3 | 16.7% |
| 無回答 | 0 | 0.0% |
| 合計 | 18 | 100.0% |

2) あなたの居住区を教えてください。

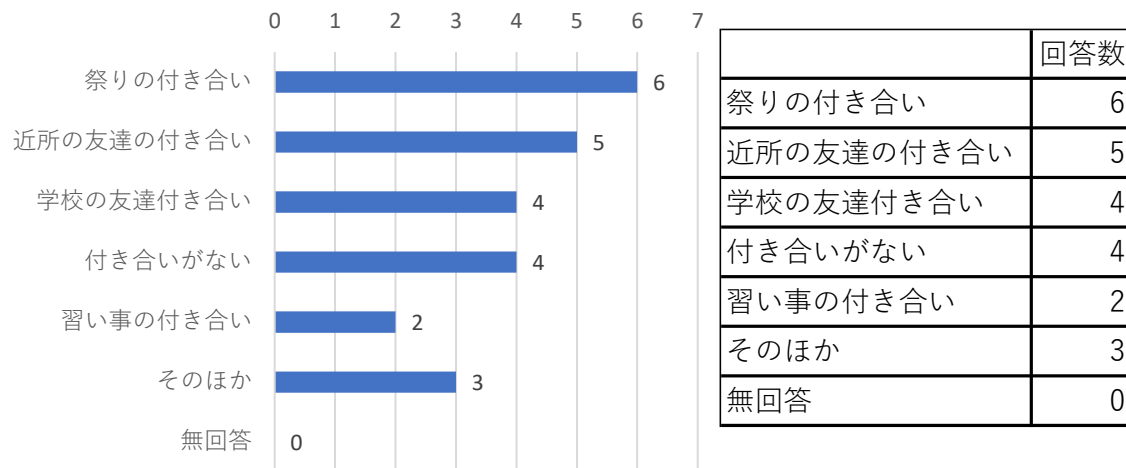
滋賀県「愛荘町」が66.7%と最も多かった。



| | 回答数 | 割合 |
|-------|-----|--------|
| 愛荘町 | 12 | 66.7% |
| 東近江市 | 2 | 11.1% |
| 彦根市 | 1 | 5.6% |
| 近江八幡市 | 1 | 5.6% |
| 豊郷町 | 1 | 5.6% |
| 甲賀市 | 1 | 5.6% |
| 大津市 | 0 | 0.0% |
| 長浜市 | 0 | 0.0% |
| 草津市 | 0 | 0.0% |
| 守山市 | 0 | 0.0% |
| 栗東市 | 0 | 0.0% |
| 野洲市 | 0 | 0.0% |
| 湖南市 | 0 | 0.0% |
| 高島市 | 0 | 0.0% |
| 米原市 | 0 | 0.0% |
| 日野町 | 0 | 0.0% |
| 竜王町 | 0 | 0.0% |
| 甲良町 | 0 | 0.0% |
| 多賀町 | 0 | 0.0% |
| 滋賀県外 | 0 | 0.0% |
| 無回答 | 0 | 0.0% |
| 合計 | 18 | 100.0% |

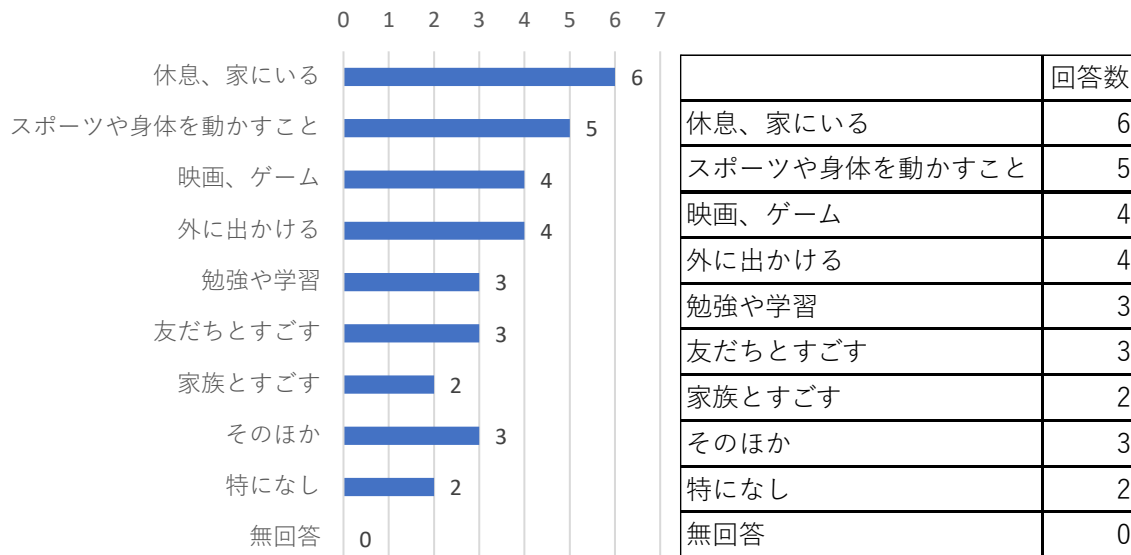
3) 日本人住民との付き合いはありますか。どんな付き合いがありますか。※複数選択可

「町内のお祭りに行く」が6件、「家の近くのお友達と遊ぶ」が5件と最も多かった。



4) 休みの日は何をしてすごしていますか。※自由記述

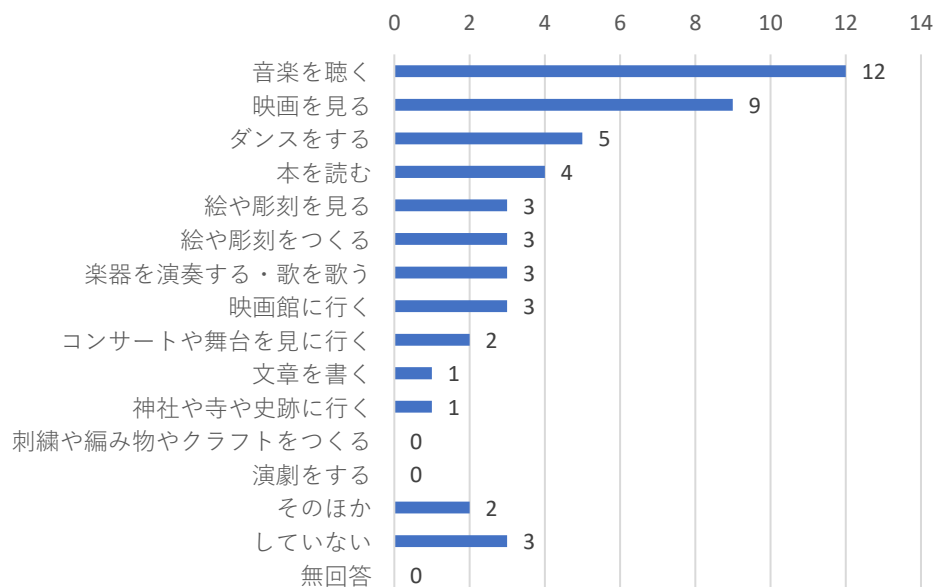
自由記述により回答されたものを分類して集計。



5) 普段やっている芸術活動や、文化活動があれば教えてください。※複数選択可

「音楽を聴く」が12件、「映画を見る」が9件であった。

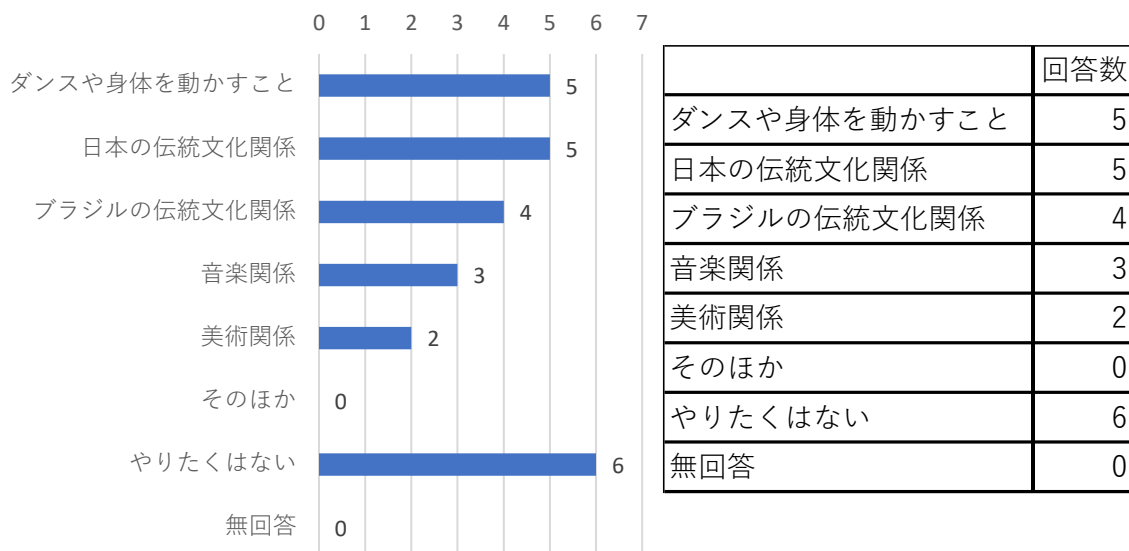
自宅で行うことのできる回答が上位で、大人の回答結果と同じ傾向にあった。



| | 回答数 |
|-----------------|-----|
| 音楽を聴く | 12 |
| 映画を見る | 9 |
| ダンスをする | 5 |
| 本を読む | 4 |
| 絵や彫刻を見る | 3 |
| 絵や彫刻をつくる | 3 |
| 楽器を演奏する・歌を歌う | 3 |
| 映画館に行く | 3 |
| コンサートや舞台を見に行く | 2 |
| 文章を書く | 1 |
| 神社や寺や史跡に行く | 1 |
| 刺繍や編み物やクラフトをつくる | 0 |
| 演劇をする | 0 |
| そのほか | 2 |
| していない | 3 |
| 無回答 | 0 |
| 散歩 | 1 |
| ゲームをする | 1 |

6) 日本でどんな文化芸術活動をしてみたいですか。※複数選択可

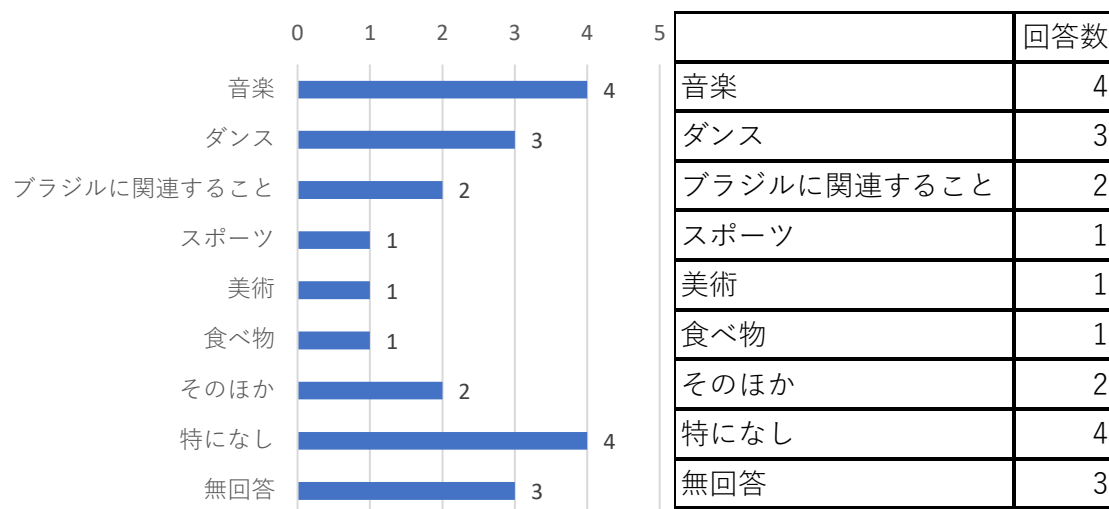
「やりたくはない」が6件と最も多かった。次点として、「ダンスや身体を動かすこと」と「日本の伝統文化関係」に5件の回答があった。



7) 日本人に紹介したい、日本人と一緒に楽しみたい文化芸術活動はなんですか。

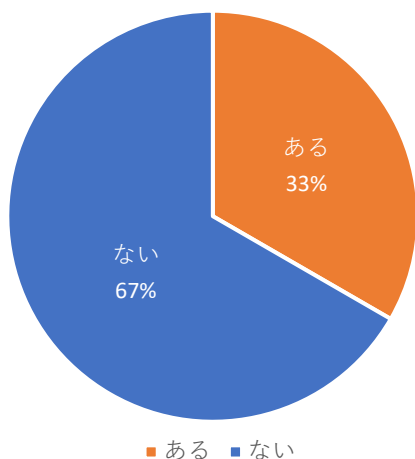
※自由記述

自由記述により回答されたものを分類して集計。



8) 文化ホールを利用したことがありますか。

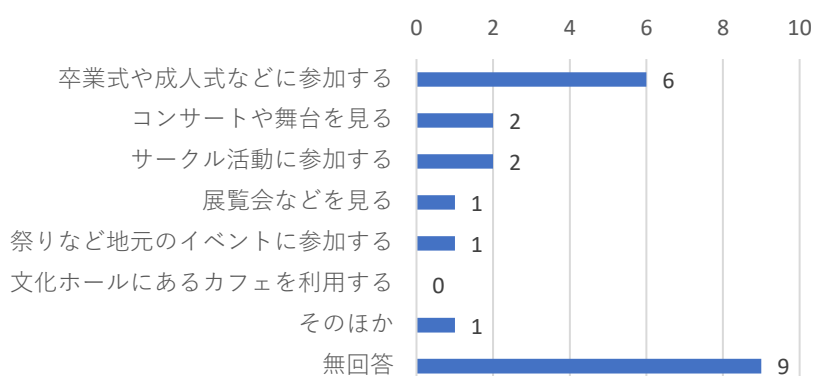
「ある」と回答したのが6件(33.3%)、「ない」と回答したのが12件(66.7%)であった。



| | 回答数 | 割合 |
|-----|-----|--------|
| ある | 6 | 33.3% |
| ない | 12 | 66.7% |
| 無回答 | 0 | 0.0% |
| 合計 | 18 | 100.0% |

9) 利用したことがある方は、どのような目的で利用しましたか。※複数回答可

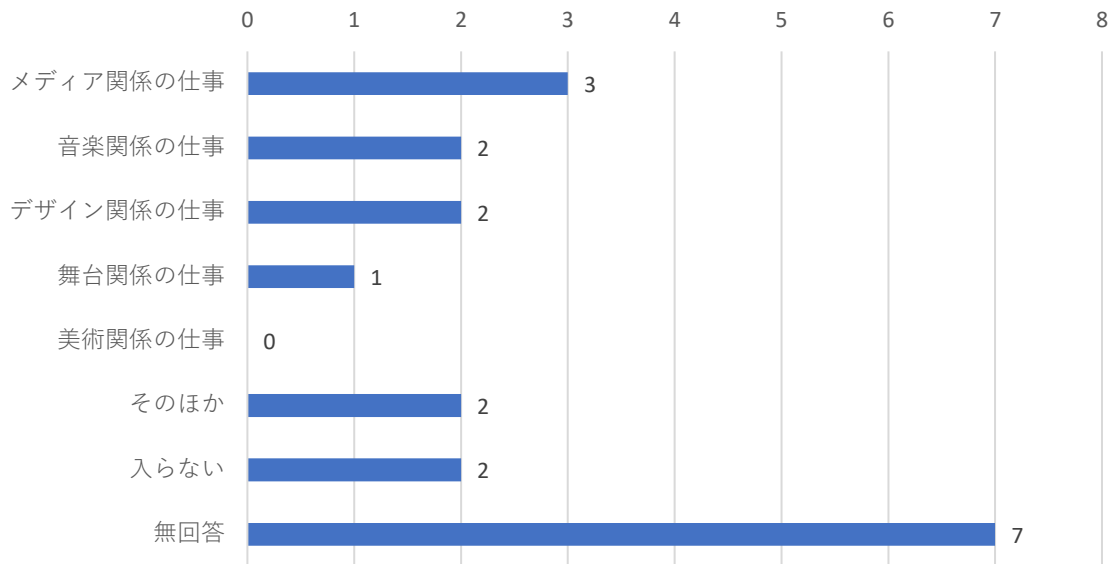
「卒業式や成人式などに参加する」が6件と最も多かった。また、「コンサートや舞台を見る」、「サークル活動に参加する」の回答が2件ずつあった。



| | 回答数 |
|------------------|-----|
| 卒業式や成人式などに参加する | 6 |
| コンサートや舞台を見る | 2 |
| サークル活動に参加する | 2 |
| 展覧会などを見る | 1 |
| 祭りなど地元のイベントに参加する | 1 |
| 文化ホールにあるカフェを利用する | 0 |
| そのほか | 1 |
| 無回答 | 9 |

10) 将来の進路として、芸術文化関係の仕事につくことは選択肢に入りますか。
 入る場合は、どんな仕事を考えていますか。※複数回答可

「メディア関係の仕事」に3件の回答があり、「音楽関係の仕事」、「デザイン関係の仕事」には2件の回答があった。



| | 回答数 |
|-----------|-----|
| メディア関係の仕事 | 3 |
| 音楽関係の仕事 | 2 |
| デザイン関係の仕事 | 2 |
| 舞台関係の仕事 | 1 |
| 美術関係の仕事 | 0 |
| そのほか | 2 |
| 入らない | 2 |
| 無回答 | 7 |